

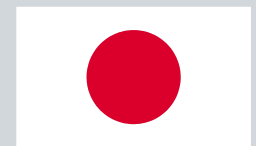
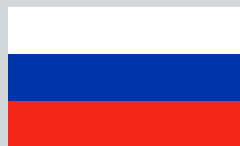
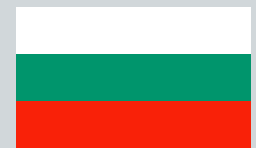
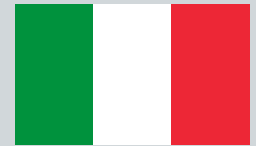
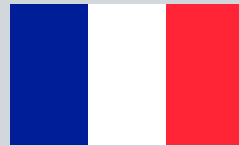
04/2024

ARBEITSPLETTENÖL WORKTOP OIL



Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die jeweilige Flagge.

To select the language, click on the flag.





- » *schnell trocknend*
- » *natürliche Oberflächenbehandlung für alle Arten von Holzarbeitsplatten geeignet*
- » *lebensmittelecht nach EN1186*

Eigenschaften:

SAICOS Arbeitsplattenöl ist eine spezielle Beschichtung, die nach neuesten Erkenntnissen entwickelt wurde, um eine dauerhafte, strapazierfähige natürliche Oberfläche mit einer schnellen Trocknung zu bieten. SAICOS Arbeitsplattenöl dringt tief in das Holz ein und schützt von Innen, wobei die Elastizität des Holzes erhalten bleibt. Natürliche Wachse schützen die Oberfläche und sorgen für eine hohe Haltbarkeit. SAICOS Arbeitsplattenöl ist dauerhaft mit dem Holz verbunden, sodass im Falle einer Renovierung im Normalfall kein Abschleifen erforderlich ist. Sehr schnell trocknend: zwischen 4-5 Stunden = 2 Schichten am selben Tag!

Farbtöne:

3354	Frost	transparent matt
3355	Matt	farblos

Anwendungsbereiche:

Alle Arten von stark beanspruchten Holzflächen:

Küchenarbeitsplatten, Tischplatten, Möbel und anderes Innenholz.

Vorbereitung:

Die Holzoberfläche muss trocken und sauber sein (max. Holzfeuchte 12%). Alle Farben und Lacke müssen entfernt werden (Endschliff 120-150 K). Staub gründlich entfernen. Zuvor mit Öl oder Wachs behandelte Oberflächen müssen nicht geschliffen werden (Reinigung mit Ecoline Magic Cleaner), außer Holz, das stark grau oder abgenutzt ist.

Verarbeitung:

Mit SAICOS Öl / Wachs-Rolle oder SAICOS Flächenstreicher und einem fusselfreien Tuch auftragen. SAICOS Arbeitsplattenöl ist gebrauchsfertig. Gut schütteln - nicht verdünnen. Oxidative Trocknung - für ausreichend Belüftung sorgen.

Hinweis:

Arbeitsplatten aus Exoten- oder thermisch behandelten Hölzern benötigen eine Grundierung mit SAICOS Grundieröl Extra Dünn.

Anzahl der Aufträge: 3 Anstriche (keine Grundierung erforderlich).

Renovierung: 1 Auftrag in der Regel ausreichend.

Beste Verarbeitungstemperatur: Zwischen 8 °C und 35 °C.

Ergiebigkeit pro Liter:

1 Liter reicht für ca. 14 m² bei 3 Aufträgen. Abhängig von Holzart und Oberflächenstruktur.

Anwendung: Erster Auftrag mit SAICOS Flächenstreicher oder SAICOS Öl/Wachs-Rolle: Öl gut schütteln und in eine Farbwanne gießen. Tragen Sie eine dünne und gleichmäßige Schicht auf. 4 – 5 Stunden trocknen lassen bevor eine zweite Schicht aufgetragen wird. Zwischenschliff mit Scotchpad P280. Zweiter Auftrag mit einem fusselfreien Tuch: Schütteln Sie das Öl gut auf und gießen Sie eine kleine Menge direkt auf die Arbeitsplatte. Verteilen Sie das Öl dünn und gleichmäßig und lassen es 5 Minuten einwirken. Entfernen Sie mit einem sauberen, fusselfreien Tuch den Materialüberschuss und lassen die Arbeitsplatte vollständig trocknen. Nach der Trocknung (ca. 4 - 5 Stunden) eine dritte Schicht (siehe zweiter Auftrag) auftragen.

Einfache Instandhaltung: Reinigung und Pflege:

Mit SAICOS Arbeitsplattenöl behandelte Arbeitsplatten können, je nach Bedarf, mit SAICOS Ecoline Wischpflege gereinigt werden. Die Arbeitsplatten sollten jährlich oder nach Bedarf mit einer dünnen Schicht SAICOS Arbeitsplattenöl nachgearbeitet werden, um eine optimale Haltbarkeit zu gewährleisten.

Reinigung der Arbeitsgeräte: Mit SAICOS Pinselreiniger oder Verdüner.

Lagerfähigkeit:

Mindestens 5 Jahre in verschlossenen Behältern. Das flüssige Produkt ist nicht frostgefährdet. Um nach Frosteinwirkung eine gute Streichfähigkeit wiederherzustellen, einige Stunden bei Raumtemperatur lagern und gut umrühren.

Physikalische Eigenschaften:

Dichte: 0,85 - 0,90 g/cm³

Auslaufzeit: 60 - 90 Sekunden, 4 mm Becher, DIN 53211

Geruch: schwach / mild, nach Trocknung geruchlos

Flammpunkt: > 61 °C nach DIN 53213.

Inhaltsstoffe: Alkyde auf Basis natürlicher Öle, Additive, Lösemittel



Sicherheitshinweise – Erste Hilfe:

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen. Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen. Mit dem flüssigen Produkt getränkte Lappen sofort auswaschen oder in einem luftdicht verschlossenen Gefäß aufbewahren (Entzündungsgefahr). Nach Trocknung ist der Anstrich normal entflammbar entspr. EURO-Norm EN 13501 (DIN 4102 B2). Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

Zusätzlich für 3354: Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen.

EU-Grenzwert für Einkomponenten-Speziallacke (Kat. A/i): 500 g/l (2010). SAICOS Arbeitsplattenöl enthält max. 500 g/l VOC. GIS-CODE: Ö60. Kennzeichnung WGK 1 nach deutscher Norm.

Unsere anwendungstechnische Beratung erfolgt nach bestem Wissen und aufgrund von Versuchen, gilt jedoch nur als unverbindlicher Hinweis und befreit Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für den beabsichtigten Zweck. Da sich die Anwendung und Verarbeitung der Produkte außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit befindet, liegt der Verantwortungsbereich ausschließlich beim Verarbeiter. Mit Erscheinen eines neuen Technischen Merkblattes verliert das Vorherige seine Gültigkeit.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

www.saicos.de



- » **quick drying**
- » **natural surface treatment for all wooden worktops**
- » **food safe acc. to EN1186**

Product characteristics:

SAICOS Worktop Oil is a special coating developed according to the latest research to provide a durable, hardwearing natural surface with a short drying time. Penetrating deeply into the wood, SAICOS Worktop Oil protects from the inside, retaining the wood's elasticity, whilst natural waxes protect the surface and ensure high durability.

SAICOS Worktop Oil connects permanently to the wood, so no sanding is necessary during renovation with the exception of strongly greyed or heavily worn worktops. 2 coats in one day!

Colours:

3354	Frost	transparent matt
3355	Matt	colourless

Fields of application:

Also for other high-wear wood surfaces: counter and table tops, furniture and other interior wood.

Preparation:

Wood surface must be dry and clean (max. moisture content 12 %). Any paints and varnishes must be removed (final sanding grain 120-150). Remove dust thoroughly. Previously oil- or wax-treated surfaces do not require sanding (cleaning with *Ecoline Magic Cleaner*) except wood which is strongly greyed or worn.

Processing:

Apply with SAICOS Oil/Wax-Roller, SAICOS Flat Brush or a lint-free cloth. SAICOS Worktop Oil is ready to use. Stir well – do not thin.

Note: Do not pour SAICOS Worktop Oil directly onto the surface, rather work with a paint tray.

Important note:

We recommend SAICOS Ground Oil Extra Thin as first coat for worktops made of hardwoods / exotic woods (European and overseas hardwoods / exotic woods) and commonly known woods such as Smoked Oak, Meranti, Wengé, Merbau, Jatoba and Ipé.

Number of coats: 3 coats (no primer required).

Renovation: 1 coat usually sufficient.

Best processing temperature: between 8 °C and 35 °C

Coverage per liter: approx. 14 m² (3 coats). Coverage depends on wood species and surface structure.

Application:

First coat with SAICOS Flat Brush or SAICOS Oil/ Wax-Roller: Shake well and pour into a paint tray. Apply a thin and even coat of oil avoiding over application and puddling. Leave to dry for a minimum of 4 to 5 hours before applying a second coat. In-between-sanding with Scotchpad P280.

Apply a second coat with a lint free cloth: Shake well and pour a small quantity directly onto the worktop. Spread the material evenly and leave to penetrate for 5 minutes. Remove surplus material with a clean, lint free cloth and let surface dry completely.

Apply a 3rd coat (the same way as second) after complete drying (approx. 4-5 hours).

Easy maintenance: Cleaning and maintaining:

Worktops finished with SAICOS Worktop Oil can be cleaned using Ecoline Wash Care as regularly as required. Annually, worktops should be refinished with a thin coat of SAICOS Worktop Oil to ensure optimum durability.

Cleaning of tools: with SAICOS Brush Cleaner.

Storage:

At least 5 years in sealed container. The liquid product is not susceptible to frost. To restore good spreadability after exposure to frost, store at room temperature for several hours and stir well.

Physical properties:

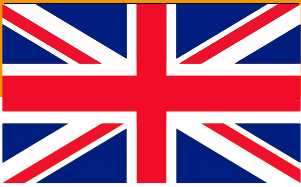
Density: 0.85 - 0.90 g/cm³

Viscosity: 60 - 90 seconds, 4 mm cup, DIN 53211

Odour: faint / mild, odourless when dry

Flashpoint: > 61 °C according to DIN 53213.

Ingredients: Alkyds based on natural, vegetable oils, additives, solvents

**Safety Instructions – First Aid:**

Keep out of the reach of children. Do not fill into containers normally used for food and drink. Wash out any product-soaked rags immediately or store in an airtight container (danger of combustion). The dried coating is normally inflammable acc. to EURO norm EN 13501 (DIN 4102 B2). Safety data sheet available on request.

Additionally for 3354: Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist.

EU limit for one component coatings (cat. A/i): 500 g/l (2010). SAICOS Worktop Oil contains max. 500 g/l VOC.

Our application advice is provided to the best of our knowledge and based on experiments, however, applies only as a non-binding recommendation and does not exempt you from testing the products supplied by us as to their suitability for the intended purpose. Since the application and processing of the products is beyond our control, the responsibility rests solely with the user. With publishing a new technical data sheet the previous loses its validity.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

www.saicos.de



- » **szybkoschnący**
- » **naturalny preparat do każdej powierzchni drewnianej blatów stołów**
- » **odporny na środki żywnościowe wg. EN1186**

Właściwości:

SAICOS Worktop Oil to specjalna powłoka, która została opracowana zgodnie z najnowszymi ustaleniami, aby zapewnić trwałą, odporną naturalną powierzchnię z szybkim schnięciem. SAICOS Worktop Oil wnika głęboko w drewno i chroni od wewnątrz, zachowując elastyczność drewna. Naturalne woski chronią powierzchnię i zapewniają wysoką trwałość. SAICOS Worktop Oil jest trwale połączony z drewnem, tak że w przypadku renowacji zwykle nie jest konieczne szlifowanie. Szybkoschnący: od 4-5 godzin = 2 warstwy tego samego dnia!

Farbtöne:

3354	Frost	przezroczysty mat
3355	Mat	przezroczysty

Zakres zastosowania:

Do każdego rodzaju mocno użytkowanych powierzchni drewnianych:

Blatów kuchennych, stołowych, mebli i innych przedmiotów drewnianych we wnętrzach.

Przygotowanie:

Powierzchnia przeznaczona do prac musi być sucha i czysta (max. wilgotność drewna 12%). Drewno lakierowane przeszlifować lub oczyścić z farby (ostateczne szlifowanie papierem z ziarnem 120 – 150). Dokładnie zebrać pył powstały po szlifowaniu. Powierzchnie, na których zastosowano oleje lub wosk nie wymagają szlifowania (czyszczenie za pomocą Ecoline Magic Cleaner), z wyjątkiem drewna, które jest mocno szare lub zużyte.

Sposób zastosowania:

Wykańczanie przy użyciu SAICOS Oil / Wax Roller lub SAICOS Flat Brush i za pomocą szmatki nie pozostawiającej włókien. SAICOS Worktop Oil jest gotowy do użycia. Dobrze wymieszać – nie rozcieńczać. Schnięcie oksydacyjne – należy dopilnować, aby zapewniona została możliwie dobra cyrkulacja powietrza.

Ważna wskazówka:

Do blatów z drewna egzotycznego lub poddanego obróbce termicznej zalecamy środek o rzadkiej konsystencji SAICOS Ground Oil Extra Thin.

Liczba warstw: 3 warstwy (nie wymagane gruntowanie).

Renowacja: 1 warstwa z reguły wystarcza.

Najlepsza temperatura podczas stosowania: pomiędzy 8 °C a 35 °C.

Wydajność na liter:

1 liter wystarcza na ok. 14 m² przy 3-krotnym wykańczaniu. Zależne od rodzaju drewna i struktury powierzchni.

Sposób zastosowania: pierwszą warstwę aplikować przy użyciu SAICOS Flat Brush lub SAICOS Oil / Wax Roller. Dobrze wymieszać. Aplikować z wanienki malarskiej. Nosić równomiernie cienką warstwę. Pozostawić do wyschnięcia na 4 - 5 godzin. Przed nałożeniem drugiej warstwy przematowić za pomocą Scotchpad P280. Drugą warstwę nałożyć za pomocą szmatki nie pozostawiającej włókien. Dobrze wymieszać i wlać małą ilość bezpośrednio na blat. Rozprowadzić równomiernie cienką warstwę oleju i pozostawić na 5 minut do wchłonięcia. Usunąć nadmiar materiału czystą, niepozostawiającą włókien szmatką. Pozostawić blat do całkowitego wyschnięcia.

Następnie (po ok. 4-5 godzin) nałożyć trzecią warstwę (patrz druga warstwa).

Łatwe utrzymanie czyszczenie i pielęgnacja: Powierzchnie potraktowane SAICOS Worktop Oil czyścić za pomocą SAICOS Ecoline Wash Care. Blaty należy minimum raz w roku lub w razie potrzeby doolejować cienką warstwą SAICOS Worktop Oil aby zapewnić optymalną trwałość.

Czyszczenie narzędzi: Z zastosowaniem SAICOS Brush Cleaner lub rozcieńczalnika.

Przechowywanie:

W zamkniętym pojemniku zdatne co najmniej 5 lat. Produkt w formie płynnej nie jest zagrożony przemarzeniem.

Celem przywrócenia należytych właściwości po przemarzeniu, zaleca się przetrzymanie pojemnika przez kilka godzin w temperaturze pokojowej oraz dobre wymieszanie.

Właściwości fizyczne:

Gęstość: 0.85 - 0.90 g/cm³

Czas wypływu: 60 - 90 sekund, pojemnik 4mm, DIN 53211

Zapach: słaby / łagodny, po wyschnięciu bezzapachowy

Temperatura zapłonu: > 61 °C zgodnie z norma DIN 53213.

Skład: alkidy na bazie olejów naturalnych, dodatki, rozpuszczalniki.



Chronić przed dziećmi. Nie przelewać do pojemników po napojach, jedzeniu i innych, służących do przechowywania produktów spożywczych. Sierki nasączone płynnym środkiem natychmiast wyprać lub przechowywać w hermetycznym pojemniku (zagrożenie zapłonu). Po wyschnięciu stopień łatwopalności produktu jest normalny, zgodnie z normą EURO-Norm EN 13501 (DIN 4102 B2). Karta charakterystyki dostępna na żądanie. **Dodatek dla 3354:** Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

Wartość graniczna EU dla lakierów specjalistycznych jednokomponentowych (Kat. A/i): 500 g/l (2010). *SAICOS Worktop Oil* zawiera max. 500 g/l VOC.

Nasze doradztwo techniczne w zakresie zastosowania produktu wynika z najgłębszej wiedzy i powstało na podstawie prób. Należy je jednak traktować jako niewiążące wskazówki, które nie zwalniają Państwa z wykonywania własnych prób sposobów zastosowania dostarczanych przez nas produktów pod względem ich przydatności dla zamierzonych celów. Ponieważ zastosowanie oraz sposób obróbki produktu wykracza poza nasze możliwości kontroli, dla tego też zakres odpowiedzialności spoczywa wyłącznie na użytkowniku. Wraz z wydaniem nowej karty technicznej, jej poprzednia wersja wygasa automatycznie.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

www.saicos.de



- » *essiccazione rapida*
- » *trattamento superficiale naturale per tutti i piani lavoro di legno*
- » *sicuro per gli alimenti secondo EN1186*

Caratteristiche del prodotto:

SAICOS Worktop Oil è un trattamento sviluppato secondo le ultime ricerche per fornire una protezione superficiale naturale durevole e resistente con asciugatura rapida. Penetrando profondamente nel legno, SAICOS Worktop Oil lo protegge dall'interno, mantenendone l'elasticità, mentre le cere naturali proteggono la superficie e garantiscono un'elevata durabilità. SAICOS Worktop Oil si lega permanentemente al legno, quindi non è necessaria alcuna carteggiatura durante la preparazione per un ripristino, ad eccezione dei piani di lavoro fortemente ingrignati o molto usurati. 2 mani in un giorno!

Articoli:

3354 Frost transparent matt

3355 Matt colourless

Campi di applicazione:

Per tutte le superfici in legno ad alta usura: piani di lavoro e tavoli, mobili e altri oggetti di legno per interni.

Preparazione:

La superficie del legno deve essere asciutta e pulita (umidità massima 12%). Eventuali vernici dovranno essere rimosse (grana di carteggiatura finale 120-150). Rimuovere accuratamente la polvere. Le superfici precedentemente trattate con olio o cera non necessitano di carteggiatura (pulizia con Ecoline Magic Cleaner) ad eccezione di quelle fortemente ingrignate o usurate.

Procedimento:

Applicare con SAICOS Oil/Wax-Roller, SAICOS Flat Brush o un panno privo di lanuggine. SAICOS Worktop Oil è pronto all'uso. Mescolare bene e non diluire.

Nota: non versare SAICOS Worktop Oil direttamente sulla superficie, utilizzare una vaschetta dosatrice.

Nota importante:

Si raccomanda l'applicazione di una mano di SAICOS Ground Oil Extra Thin come prima mano su piani lavoro in legni duri / esotici (continentali ed extra europei) come Rovere Smoked, Meranti, Wengé, Merbau, Jatoba e Ipé. Numero di mani: 3 mani (non necessita di primer). Ripristini: 1 mano è normalmente sufficiente.

Temperatura ideale di applicazione: tra 8° C e 35° C

Resa per litro: ca. 14 m² (3 mani). La resa dipende dalla specie legnosa e dalla struttura superficiale.

Applicazione:

Prima mano con SAICOS Flat Brush o SAICOS Oil/ Wax-Roller: agitare bene e versare il prodotto in una vaschetta dosatrice. Applicare uno strato sottile e uniforme evitando un'applicazione eccessiva e la formazione di accumuli di prodotto. Lasciare asciugare per un minimo di 4-5 ore prima di applicare una seconda mano. Tra le due mani si consiglia un passaggio con Scotchpad P280.

Applicare una seconda mano con un panno senza lanuggine: agitare bene e versare una piccola quantità direttamente sul piano di lavoro. Distribuire uniformemente il prodotto e lasciare penetrare per 5 minuti. Rimuovere l'eccesso con un panno pulito privo di lanuggine e lasciare asciugare completamente la superficie (circa 4-5 ore).

Applicare una terza mano (nello stesso modo della seconda) dopo la completa essiccazione della precedente.

Facile pulizia e manutenzione:

I piani lavoro trattati con SAICOS Worktop Oil possono essere puliti con Ecoline Wash Care con regolarità alla bisogna e, annualmente, possono essere rinfrescati con una mano sottile dello stesso olio al fine di assicurare un'ottima durabilità.

Pulizia degli attrezzi: con SAICOS Brush Cleaner.

Magazzinaggio:

Almeno 5 anni in contenitori sigillati. Il prodotto liquido non teme il gelo. Per ripristinare una buona spalmabilità dopo l'esposizione al gelo, conservare a temperatura ambiente per alcune ore e mescolare bene.

Proprietà fisiche:

Densità: 0.85 - 0.90 g/cm³

Viscosità: 60 - 90 secondi, 4 mm cup, DIN 53211

Odore: lieve/delicato, inodore quando asciutto

Punto di infiammabilità: > 61 °C secondo DIN 53213.

Ingredienti: Alchidici a base di olii naturali, vegetali, additivi, solventi.



Istruzioni di sicurezza – Primo soccorso:

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non riempire i contenitori normalmente utilizzati per alimenti e bevande. Bagnare immediatamente eventuali stracci imbevuti di prodotto o conservarli in un contenitore ermetico (pericolo di combustione). Punto d'infiammabilità del trattamento essiccato secondo la norma EURO EN 13501 (DIN 4102 B2). Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta. Inoltre per 3354: Attenzione! Quando spruzzato si possono formare goccioline respirabili pericolose, non respirarne i vapori.

Limiti EU per finiture monocomponenti (cat. A/i): 500 g/l (2010).
SAICOS Worktop Oil contiene max. 500 g/l VOC.

Le informazioni qui riportate vengono fornite al meglio delle nostre conoscenze e basate su esperimenti, tuttavia hanno validità solo come raccomandazioni non vincolanti e non esonerano dal testare i prodotti da noi forniti per quanto concerne la loro idoneità per lo scopo previsto. Siccome l'applicazione e l'utilizzo dei prodotti è fuori dal nostro controllo, la responsabilità ricade esclusivamente sull'utente. Con la pubblicazione di una nuova scheda tecnica la precedente perde di validità.

SAICOS COLOUR GmbH

Carl-Zeiss-Str. 3
D-48336 Sassenberg
☎ +49 2583 3037-0
📠 +49 2583 3037-10
info@saicos.de
www.saicos.de